

VENT'ANNI DI MASO MARTIS

Il 2010 è un anno importante per Maso Martis: venti vendemmie nel segno del rispetto della qualità, in un attento lavoro di valorizzazione del *terroir* aziendale, delle nobili uve che lo sposano perfettamente, nella progressione di un sapere enologico artigianale, fatto di piccoli dettagli per un prodotto dal forte carattere. La nostra attenzione al vigneto ha portato una progressiva riconversione dal sistema di allevamento a pergola trentina verso un sistema Guyot. Anno dopo anno il nostro sguardo si è spostato, più per ragioni di stile vita che commerciali, verso una produzione biologica, con uno sguardo futuro al biodinamico.

MASO MARTIS: SCHON ZWANZIG JAHRE!

2010 ist ein wichtiges Jahr für Maso Martis: das Weingut feiert 20 Jahre von wichtigen Weinlesen im Sinne der Suche von der extremen und respektvollen Qualität der Weine; so wichtig war auch für die Familie Stelzer die Unterstützung des eigenen *Terroir* und der edlen Traubensorten, welche heutzutage im Einklang mit Boden und Klima der Lage sind. Es handelt sich um ein progressives Bewusstsein von önologischen detaillierten Handwerken, welche die charaktervollen Weine von Maso Martis prägen. Die Aufmerksamkeit auf eine korrekte Leitung des Weinberges führte im Laufe der Jahre zu die besten Erziehungsmethoden wie Guyot, statt die typische Trentiner Pergel. Die Sensibilität der Familie Stelzer für die Umgebung ist mehr Lebensstil als Marketingstrategie: seit Jahren wird der Weinberg biologisch kultiviert, mit reisedem Interesse an einen biodynamischen Anbau in der Zukunft.

MASO MARTIS'S TWENTY YEARS

2010 signals an important milestone for Maso Martis, since it marks twenty vintages, each accomplished through full respect for absolute quality, through painstaking efforts to protect and improve the estate vineyards and the noble grape varieties that find their perfect home there, each vintage further expanding precious winemaking expertise, in a process composed of small details that together make superb wines. Our vinegrowing philosophy has led us to steadily replace the traditional Trento pergola with Guyot system. Year after year, influenced more by life values than by business concerns, we have shifted our vineyard management practices towards an organic approach, with future thoughts directed at biodynamics as well.

